



АРБИТРАЖНЫЙ СУД ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ

664025 г.Иркутск, б.Гагарина 70

тел. 34-44-70, факс 34-44-66

ИМЕНЕМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РЕШЕНИЕ

г. Иркутск

4 сентября 2006 г.

Дело № А19-17090/06-11

Резолютивная часть решения объявлена 28 августа 2006г.

Полный текст решения изготовлен 4 сентября 2006г.

Судья арбитражного суда Иркутской области Филатов Д.А.,

при ведении протокола судебного заседания помощником судьи Ананьиной Г.В.,

рассмотрев в судебном заседании дело по заявлению общества с ограниченной ответственностью «Сантина»

к Межрайонной инспекции ФНС России № 12 по Иркутской области и Усть-Ордынскому Бурятскому автономному округу

о признании недействительным решения от 22.05.2006 № 08-29/41,

при участии в заседании:

от заявителя: Полуэктов М.Л. (доверенность от 12.07.2006 № 15),

от налогового органа: Курилова Е.Н. (доверенность от 15.06.2006 № 5948/08-13),

Установил:

Общество с ограниченной ответственностью «Сантина» (далее – общество) обратилось в Арбитражный суд Иркутской области с заявлением к Межрайонной инспекции ФНС России № 12 по Иркутской области и Усть-Ордынскому Бурятскому автономному округу (далее – инспекция) о признании недействительным решения от 22.05.2006 № 08-29/41 в части пункта 1 об отказе в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов при реализации товаров в таможенном режиме экспорта в размере 5 046 193 руб., пункта 2 об отказе в возмещении из бюджета налога на добавленную стоимость в размере 388 419 руб. 60 коп.

В судебном заседании представитель заявителя поддержал заявленные требования в полном объеме, по основаниям указанным в заявлении.

В заявлении общество ссылается на неправомерность отказа инспекцией в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов при реализации товаров на экспорт. По мнению заявителя, им были представлены все документы предусмотренные статьей 165 НК РФ, считает требование инспекции о необходимости представления коносаментов с построчным переводом не основанным на нормах действующего налогового законодательства. При этом заявитель ссылается, что им были представлены в налоговый орган коносаменты, которые имеют построчный перевод всей необходимой информации. В коносаментах отсутствует лишь построчный перевод стандартной информации, содержащейся в правом нижней углу, не имеющей отношения для налоговых правоотношений. По мнению общества, налоговый орган не реализовал свои права, предоставленные статьями 31, 88, 93 НК, перевод не запрашивал, переводчиков не привлекала.

Также в заявлении общество указало на неправомерность отказа налоговым органом в возмещении из бюджета налога на добавленную стоимость, по причине отсутствия раздельного учета сумм налога на добавленную стоимость, уплаченного по товарам

(работам, услугам), использованным при производстве и реализации товаров на внутреннем рынке и на экспорт. По мнению заявителя к налоговым вычетам были заявлены только суммы НДС, которые непосредственно относились к товарам (работам, услугам), приобретенным для осуществления экспортных операций.

Налоговый орган с заявленными требованиями не согласился, указывая на правомерность отказа в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов, а также в принятии к вычету налога на добавленную стоимость. В отзыве налоговый орган указал, что представленные налогоплательщиком на проверку коносаменты были частично составлены на иностранном языке, частично на русском, часть коносаментов не имеют построчного перевода и не соответствуют требованиям, предъявляемым законодательством к оформлению документов.

Также инспекция указала, что налогоплательщиком не закреплена в учетной политике для целей налогообложения на 2006 год порядок ведения раздельного учета сумм налога на добавленную стоимость, уплаченного по товарам (работам, услугам), использованным при производстве и реализации товаров на внутреннем рынке и на экспорт, поэтому обществом неправомерно заявлена к возмещению из бюджета сумма налога на добавленную стоимость, предъявленная налогоплательщику при приобретении товаров (работ, услуг).

Дело рассматривается в порядке главы 24 АПК РФ.

Рассмотрев материалы дела, суд установил следующее:

Инспекцией проведена камеральная налоговая проверка представленной обществом налоговой декларации по налогу на добавленную стоимость по налоговой ставке 0 процентов за январь 2006 года и документов подтверждающих обоснованность применения указанной налоговой ставки и вычетов налога.

По результатам проверки инспекцией 22.05.2006 принято решение № 08-29/41, пунктом 1 которого налогоплательщику было отказано в подтверждении налоговой ставки 0 процентов по операциям при реализации товаров (работ, услуг) в режиме экспорта в размере 5 046 193 руб. Пунктом 2 данного решения налогоплательщику отказано в возмещении из бюджета налога на добавленную стоимость в размере 475 884 руб.

Налогоплательщик, не согласившись с решением инспекции об отказе в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов и возмещении из бюджета налога на добавленную стоимость в размере 388 419 руб. 60 коп. обратился в арбитражный суд с заявлением о признании его незаконным в указанной части.

Исследовав материалы дела, заслушав лиц участвующих в деле, суд полагает, что заявленные требования подлежат удовлетворению.

Согласно материалам проверки основанием отказа в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов инспекция указала на представление налогоплательщиком в налоговый орган в обоснование нулевой ставки коносаментов № VL-SANT 005/01, № VL-SANT 005/02, которые составлены частично на иностранном языке, частично на русском языке, часть на иностранном языке без построчного перевода на русский язык.

Налогообложение операций, указанных в пункте 1 статьи 164 Кодекса, производится по налоговой ставке 0 процентов при условии представления в налоговые органы документов, предусмотренных статьей 165 Кодекса.

В соответствии с пунктом 1 статьи 165 НК РФ при реализации товаров, предусмотренных подпунктом 1 и (или) подпунктом 8 пункта 1 статьи 164 настоящего Кодекса, для подтверждения обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов и налоговых вычетов в налоговые органы, если иное не предусмотрено пунктами 2 и 3 настоящей статьи, представляются следующие документы:

1) контракт (копия контракта) налогоплательщика с иностранным лицом на поставку товара (припасов) за пределы таможенной территории Российской Федерации.

2) выписка банка (копия выписки), подтверждающая фактическое поступление выручки от реализации указанного товара (припасов) иностранному лицу на счет налогоплательщика в российском банке.

3) таможенная декларация (ее копия) с отметками российского таможенного органа, осуществившего выпуск товаров в режиме экспорта и российского таможенного органа, в регионе деятельности которого находится пункт пропуска, через который товар был вывезен за пределы таможенной территории РФ.

4) копии транспортных, товаросопроводительных и (или) иных документов с отметками пограничных таможенных органов, подтверждающих вывоз товаров за пределы территории Российской Федерации. Налогоплательщик может представлять любой из перечисленных документов с учетом следующих особенностей.

При вывозе товаров в таможенном режиме экспорта судами через морские порты для подтверждения вывоза товаров за пределы таможенной территории Российской Федерации налогоплательщиком в налоговые органы представляются следующие документы:

копия поручения на отгрузку экспортируемых грузов с указанием порта разгрузки с отметкой "Погрузка разрешена" пограничной таможни Российской Федерации;

копия коносамента, морской накладной или любого иного подтверждающего факт приема к перевозке экспортируемого товара документа, в котором в графе "Порт разгрузки" указано место, находящееся за пределами таможенной территории Российской Федерации.

Как видно из материалов дела, обществом осуществлена поставка на экспорт лесопроductии на основании контракта от 01.11.2005 № S-1105/01, заключенного с компанией «ЛАЙВЕН ЛТД» (Виргинские острова (Британские)). Транспортировка товара осуществлялась судами через морские порты.

В подтверждение обоснованности применения нулевой ставки налогоплательщиком были представлены в налоговый орган копии поручений на отгрузку №№ VL-SANT 005/01, VL-SANT 005/02, коносаментов № VL-SANT 005/01, № VL-SANT 005/02.

Суд исследовав представленные документы находит несостоятельным вывод налогового органа о неправомерности применения обществом налоговой ставки 0% по причине представления налогоплательщиком коносаментов без построчного перевода.

Судом установлено, что спорные коносаменты, которые представлялись налогоплательщиком в налоговый орган, содержат построчный перевод. В данных коносаментах имеется перевод всей необходимой информации, в частности грузополучателя, наименования судна, порта погрузки, порта разгрузки, описания товара, количество, объем в кубических метрах. Поэтому суд находит, что такие коносаменты подтверждают факт приема к перевозке экспортируемого товара, в совокупности с грузовыми таможенными декларациями, поручениями на отгрузку подтверждают вывоз товаров за пределы территории России.

При этом суд считает, что отсутствие перевода информации содержащейся в нижнем правом углу и касающейся условий перевозки, места и даты выдачи не имеет правового значения для рассматриваемых правоотношений.

Кроме того, суд находит, что статья 165 Налогового кодекса Российской Федерации, определяющая порядок подтверждения права на получение возмещения при налогообложении по налоговой ставке 0 процентов, не устанавливает обязанность экспортера представлять среди прочих документов нотариально заверенный перевод коносамента, составленного на иностранном языке.

В случае сомнения в достоверности сведений налоговый орган вправе в силу положений статьи 97 Налогового кодекса Российской Федерации привлечь на договорной основе переводчика для участия в действиях по осуществлению налогового контроля, а также в соответствии со статье 88 Кодекса истребовать у налогоплательщика дополнительные сведения, получить объяснения и документы, в том числе подтверждающие указанные в документах сведения.

Иных оснований для отказа в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов проверкой не установлено. Налогоплательщиком был представлен весь пакет документов, предусмотренный статьей 165 НК РФ. Факт поступления валютной выручки и фактического вывоза товара в таможенном режиме экспорта не оспаривается налоговым органом и подтверждается материалами проверки.

Налоговой проверкой подтверждено поступление валютной выручки по указанному контракту в размере 179 447,63 долларов США. Факт вывоза товара по грузовым таможенным декларациям и товаросопроводительным документам за пределы таможенной территории Российской Федерации в таможенном режиме экспорта подтвержден таможенными органами Российской Федерации. Налоговым органом не представлены доказательства, опровергающие реальность осуществления обществом операций по экспорту продукции в соответствии с представленными им документами.

Суд, оценив в совокупности представленные в материалы дела документы, признает, что отказ налогового органа в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов в соответствии с представленным налогоплательщиком пакетом документов при реализации товаров в таможенном режиме экспорта в размере 5 046 193 руб. по указанному в решении основанию является незаконным.

Согласно налоговой декларации по налогу на добавленную стоимость по ставки 0 процентов за январь 2006 года налогоплательщиком заявлена сумма налога принимаемая к вычету в размере 475 884 руб. Налоговым органом в возмещении указанной суммы налога отказано по причине неподтверждения обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов, завышения вычетов налога на основании счетов-фактур выставленных ОАО «Бадинский КЛПХ» на сумму НДС 33 585 руб. 60 коп., счета-фактуры, выставленного ЧП Банщиков М.В. на сумму НДС 19 147 руб. 80 коп., оформленных с нарушением требований статьи 169 НК РФ, а также по причине отсутствия отдельного учета сумм налога на добавленную стоимость, уплаченного по товарам (работам, услугам), использованным при производстве и реализации товаров на внутреннем рынке и на экспорт.

Судом установлено, что налогоплательщиком оспаривается отказ в возмещении из бюджета налога на добавленную стоимость в размере 388 419 руб. 60 коп. в связи с неподтверждением инспекцией ставки 0 процентов и отсутствием отдельного учета сумм налога на добавленную стоимость, уплаченного по товарам (работам, услугам), использованным при производстве и реализации товаров на внутреннем рынке и на экспорт.

В соответствии с пунктами 1 и 3 статьи 172 Кодекса налоговые вычеты производятся на основании счетов-фактур, выставленных продавцами при приобретении налогоплательщиком товаров (работ, услуг), документов, подтверждающих фактическую уплату сумм налога, а при реализации продукции на экспорт - также при представлении документов, предусмотренных статьей 165 Кодекса. Вычетам подлежат, только суммы налога, предъявленные налогоплательщику и уплаченные им при приобретении товаров (работ, услуг), после принятия на учет указанных товаров (работ, услуг) с учетом особенностей, предусмотренных настоящей статьей и при наличии соответствующих первичных документов.

Пунктом 4 статьи 176 Кодекса установлено, что суммы налоговых вычетов, предусмотренных статьей 171 Кодекса, в отношении операций по реализации товаров (работ, услуг), предусмотренных подпунктом 1 пункта 1 статьи 164 Кодекса, подлежат возмещению путем зачета (возврата) на основании отдельной налоговой декларации, указанной в пункте 6 статьи 164 Кодекса.

Исходя из содержания статей 172, 173, 176 Налогового кодекса Российской Федерации, сумма вычетов по операциям, облагаемым по налоговой ставке 0 процентов, определяется отдельно, то есть подлежат вычету суммы налога, уплаченные поставщикам

товаров (работ, услуг), использованных для производства таких товаров (выполнения работ, оказания услуг).

Обязательное ведение раздельного учета затрат предусмотрено статьей 170 Налогового кодекса Российской Федерации только для налогоплательщиков, осуществляющих как облагаемые, так и освобожденные от налогообложения операции. Экспорт товаров (работ, услуг) в соответствии со статьей 149 Налогового кодекса Российской Федерации не является операцией, освобожденной от налогообложения НДС.

Порядок определения размера вычетов в случае использования приобретенных товаров (работ, услуг) для производства продукции, облагаемой по различным налоговым ставкам, а также порядок раздельного учета затрат при реализации экспортной продукции, облагаемой по ставке 0 процентов Налоговым кодексом Российской Федерации в проверяемом периоде установлен не был.

Как следует из материалов проверки и, не оспаривается налоговым органом, реализация лесопродукции налогоплательщиком осуществлялась только на экспорт (протокол судебного заседания от 28.08.2006). Общество на внутреннем рынке осуществляет оказание услуг по договорам комиссии, и налог на добавленную стоимость исчисляет и уплачивает в бюджет с комиссионного вознаграждения. Документы бухгалтерского учета налогоплательщика подтверждают отсутствие иных операций по реализации товаров вывезенных в таможенном режиме экспорта. Книга продаж по договорам комиссии налогоплательщиком составляется отдельно с использованием счета 68.2.

Таким образом, налог на добавленную стоимость, уплаченный поставщикам, который в данном случае непосредственно связан с реализацией на экспорт относится к прямым затратам при реализации экспортной продукции и распределению не подлежит. Тот факт, что налог на добавленную стоимость уплаченный поставщикам товаров (работ, услуг) непосредственно относится к экспортируемой продукции, налоговым органом не оспаривается. Суд считает, что отсутствие у налогоплательщика ведения раздельного учета по налогу на добавленную стоимость в рассматриваемом случае не могло являться основанием для отказа в подтверждении вычетов налога уплаченного поставщикам экспортируемого товара.

Кроме того, в соответствии с пояснительной запиской, представляемой налогоплательщиком в налоговый орган, а также представленными в материалы дела оборотно-сальдовыми ведомостями, карточками счета, учет НДС к возмещению по экспортным операциям обществом осуществляется на счете 76.5, что фактически свидетельствует об отдельном учете сумм налога на добавленную стоимость, уплаченного по товарам (работам, услугам), использованных при реализации товаров на экспорт.

Вывод инспекции о том, что налогоплательщиком не закреплен в учетной политике для целей налогообложения на 2006 год порядок ведения раздельного учета сумм налога на добавленную стоимость, уплаченного по товарам (работам, услугам), использованным при производстве и реализации товаров на внутреннем рынке и на экспорт, суд находит несостоятельным, поскольку рассматриваемые отношения относятся к иным налоговым периодам 2005 года.

Учитывая установленную судом правомерность применения налогоплательщиком налоговой ставки 0 процентов при реализации товаров на экспорт, суд признает, что отказ инспекции в данной части противоречит положениям статьи 176 Кодекса, в связи с чем решение инспекции в соответствующей части нельзя признать законным.

В соответствии с частью 4 статьи 200 АПК РФ при рассмотрении дел об оспаривании ненормативных правовых актов, решений и действий (бездействия) государственных органов, должностных лиц арбитражный суд в судебном заседании осуществляет проверку оспариваемого акта или его отдельных положений, оспариваемых решений и действий (бездействия) и устанавливает их соответствие закону или иному нормативному правовому

акту, устанавливает нарушают ли оспариваемый акт, решение и действия (бездействие) права и законные интересы заявителя в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности.

Согласно части 2 статьи 201 Арбитражного процессуального кодекса РФ арбитражный суд, установив, что оспариваемый ненормативный правовой акт, решение и действие (бездействие) государственных органов, органов местного самоуправления, иных органов, должностных лиц не соответствует закону или иному нормативному правовому акту и нарушает права и законные интересы заявителя в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности, принимает решение о признании ненормативного правового акта недействительным, решения и действия (бездействия) незаконным.

С учетом вышеизложенного суд приходит к выводу, что оспариваемое решение в обжалуемой части инспекции не соответствует требованиям ст.ст. 164, 165, 171, 172, 176 НК РФ, нарушает права и законные интересы заявителя, поэтому заявленные требования подлежат удовлетворению.

В силу статьи 110 АПК РФ, гл. 25.3 НК РФ государственная пошлина, уплаченная при обращении в арбитражный суд, подлежит возврату заявителю.

Руководствуясь ст. ст. 167-170, 176, 197-201 АПК РФ, арбитражный суд

Р Е Ш И Л:

Заявленные требования удовлетворить.

Признать незаконным решение Межрайонной инспекции ФНС России № 12 по Иркутской области и Усть-Ордынскому Бурятскому автономному округу от 22.05.2006 № 08-29/41 в части пункта 1 об отказе в подтверждении обоснованности применения налоговой ставки 0 процентов при реализации товаров в таможенном режиме экспорта в размере 5 046 193 руб., пункта 2 об отказе в возмещении из бюджета налога на добавленную стоимость в размере 388 419 руб. 60 коп., как несоответствующее требованиям статей 164, 164, 171, 172, 176 Налогового кодекса Российской Федерации.

Обязать Межрайонную инспекцию ФНС России № 12 по Иркутской области и Усть-Ордынскому Бурятскому автономному округу устранить допущенные нарушения прав и законных интересов заявителя.

Возвратить обществу с ограниченной ответственностью «Сантина» из федерального бюджета государственную пошлину в сумме 2 000 руб., уплаченную по платежному поручению № 813 от 18.07.2006.

Решение может быть обжаловано в апелляционную инстанцию арбитражного суда Иркутской области в течение месяца со дня его принятия.

Судья

Филатов Д.А.